

# Bi-Weekly Newsletter

## October 8 - October 22, 2021



### Now open for registration!

October 22nd  
[JSB Language Room](#)

October 28th  
[Coffee Life in Japan](#)

October 30th  
□□□□□□(OUCHIGOHAN)  
[PART 1: ONIGIRI RICE BALLS](#)

November 4th  
[Japanese House in  
New Hampshire](#)

*Read more about all our events below!*

### Save the dates!

November 9th  
**Locked Gates &  
Distant Loved Ones**

December 2nd  
**Shikoku Pilgrimage**

### [JSB meets JET Alumni](#)



Check out our latest interview with JET alumni, [Stephanie Simpson-White](#). Stephanie was an ALT in Toyama-shi, in

### Featured Events & Programs

**Coffee Life in Japan**  
with Merry "Corky" White  
10.28.21 at 6PM



[Coffee Life in Japan](#)  
Thursday, October 28, 2021  
6:00 PM EDT

**Ouchigohan!**  
おうちごはん  
Japanese Home Cooking with Table for Two in Atlanta, Boston & Houston

**Part 1: Let's Make "ONIGIRI"**



**Date**  
October 30th (SAT)  
5-6 PM EDT / 4-5 PM CDT


**Menu**  
Homemade Salmon Flakes  
& Yaki Onigiri

Hosted online via Zoom  
\$10 JSB/JASO Members / \$15 Non-members

 **TABLE FOR TWO** Wa-Shokukoku Learn, Cook, Eat Japanese!  
Special collaboration 

□□□□□□(Ouchigohan)  
Saturday, October 30th, 2021  
5:00 - 6:00 PM EDT

**Japanese House**  
in New Hampshire  
Paul Tuller



November 4th at 6pm EDT

[Japanese House in  
New Hampshire](#)

**Toyama** prefecture. As Stephanie says, "Oishii mizu represent!" Read more about Stephanie's JET experiences below and on our [website](#)!

**Thursday, November 4, 2021**  
**6:00 PM EDT**



### [Join or Renew Your Membership](#)

The Japan Society of Boston is a community of bridge builders and curious minds who have found connections with others through their common interest in strengthening the ties between the US and Japan.

[Join or Renew](#) your Membership and support us continue this important work of bridge-building!

## Japan Society of Boston Featured Online Events

### [Coffee Life in Japan](#)

in collaboration with the Japan Society of Northern California  
**Thursday, October 28, 2021 | 6:00 PM EDT / 3:00 PM PDT**

Life in Japan over the past almost two hundred years can be measured in coffee cups and experienced in the spaces that coffee has created – the *koohiihausu*, the café, the *kissaten*. A trip through Japan's coffee history and contemporary places demonstrates the ways in which an artifact, a material object – often coming originally from somewhere else – becomes Japanese, and then travels the world to be appreciated and emulated. A cup of coffee, Japanese style, has become a world standard. In these times when travel to Japan has been limited, making yourself a cup of Japanese coffee might just take you back to that *kissaten* you miss so much.



[Register](#)

### □□□□□□□□(Ouchigohan):

### [Japanese Home Cooking with Table for Two](#) [in Atlanta, Boston, & Houston](#)

in collaboration with The Japan-America Society of Georgia  
and The Japan-America Society of Houston

### [Part 1 | Let's Make "ONIGIRI"](#)



**Saturday, October 30, 2021**

**5:00 - 6:00 PM EDT / 4:00 - 5:00 PM CDT**

**Ouchigohan!**  
おうちごはん  
Japanese Home Cooking with Table for Two in Atlanta, Boston & Houston

**Part 1: Let's Make "ONIGIRI"**

**Date**  
October 30th (SAT)  
5-6 PM EDT / 4-5 PM CDT

**Menu**  
Homemade Salmon Flakes  
& Yaki Onigiri

Hosted online via Zoom  
\$10 JSB/JASH/JASG Members / \$15 Non-members

**TABLE FOR TWO** Wa-Shokuiku: Learn, Cook, Eat Japanese!  
Special collaboration

Join us in this family friendly event hosted by The Japan Society of Boston, The Japan-America Society of Georgia, and Japan-America Society of Houston as we cook along with Table for Two's innovative food program, *Wa-Shokuiku: Learn. Cook. Eat Japanese!* Make simple, healthy homestyle Japanese food to enjoy with your friends and family.

Special recipes have been selected to introduce participants to Japanese food philosophy and preparation techniques. We'll start with *onigiri*, the classic Japanese comfort food, but in this session we'll do a more "advanced" *onigiri*. Learn how to make homemade salmon flakes to use in your *onigiri* and master the classic *yaki onigiri* (or grilled rice balls) while also making a simple cucumber *shiozuke* (Japanese style pickles) to go along with your *onigiris*!

**Save the dates!**

**Part 2:** □□□□ Nikujyaga and □□ Hakusai salad  
**Saturday, November 13, 2021 | 5PM EST/4PM CST**

**Part 3: Matcha Marble Cake and Matcha Latte**  
**Saturday, December 11, 2021 | 5PM EST/4PM CST**

[Register](#)

## **Japanese House in New Hampshire**

**Thursday, November 4, 2021 | 6 PM EDT**

**Japanese House**  
in New Hampshire  
Paul Tuller

November 4th at 6pm EDT

Join us to hear about Paul Tuller's journey to save a traditional Japanese house right here in New England! In the summer of 1987, the Brattleboro Museum commissioned two Japanese carpenters to construct a Japanese timber frame as part of an exhibit exploring Japanese

culture. Paul Tuller helped raise the frame that summer, but when the exhibition was over, the frame was deconstructed and packed away. Years later, in 2004, Paul found the frame at the Farm School in Athol, MA. Seeing the frame in neglect, Paul bought the pieces "as is", and set to work restoring and reviving the structure. Learn how Paul meticulously rebuilt this wonderful house using traditional Japanese carpentry and

architectural methods, and how traditional Japanese carpentry and architecture differs from traditional western methods.

Visit our website

## Japan Society of Boston Recurring Online Events

### The JSB Language Room Virtual Language Exchange

Friday, October 22, 2021 | 6:00 - 8:00 PM EDT  
10 23 7 9



#### Hosted online via Zoom

(you will be sent the meeting code upon registering)

*The theme for this exchange*  
**TBA**

Practice your Japanese or your English  
at our next online language exchange!

Join us for two hours of conversation where you will be grouped based on your proficiency level. We will begin speaking in Japanese, followed by English. We will conclude the meeting with free, casual conversation in Japanese and/or English until we hit 8 PM.

*The JSB Language Room is currently free for all. To help us continue offering our language exchange, please consider [making a donation](#) or [becoming a member](#) today!*

Register

## Notes from JSB

### JSB Meets JET Alumni

As part of our partnership with the [United States-Japan Exchange & Teaching Alumni Association](#) (USJETAA), we will be sharing excerpts of interviews with JET alums in our newsletter!



*Episode 20: Toyama*  
*Interview with Stephanie Simpson-White*  
*(Toyama-shi, Toyama, 2006-2009)*

**What sparked your interest in applying for the JET program?**  
I was a Japanese Language and Literature major at Tufts



University, so the JET Programme was the natural next step for me after I graduated. I had already spent a year in Japan, studying abroad at Kanazawa University, and I knew I wanted to return.

**What are some of the things your prefecture is known for?  
Ex. food, hotspots, etc.**

*Oishii Mizu* represent! The snows from the Japanese Alps provide the area with fresh, pure water, which feeds the paddies that grow delicious rice and is brewed into excellent sake. Of course Japan overall is known for sushi and sashimi, but even within Japan the fish from Toyama in particular is among the very best. Local culinary specialties include *masu no sushi* (pressed box sushi wrapped in bamboo leaves), *hotaru ika* (firefly squid), *kan-buri* (yellowtail), and *shiro ebi* (white shrimp). Notable sightseeing locations are the Tateyama Kurobe Alpine Route, the Kurobe Dam, Shomyo Falls (Japan's tallest waterfall), Gokayama Gasshouzukurui Village (a World Heritage Site), Toyama Castle Park, and the town of Yatsuo when it hosts the annual Owara Kaze no Bon festival.



[\*Read the rest of Stephanie's interview!\*](#)

## JSB Staff Song of the Week

□□□□□□□ [Stay with Me](#)

by **Matsubara Miki**,  
a Japanese singer, composer, and lyricist



## Online Events by other Japan Societies



**[Edible World:](#)  
[Nature that Connects Us](#)  
Japan America Society of Hawaii  
Saturday, October 9, 2021  
4:00 PM - 5:00 PM EDT**

In this session, learn all about the "Nature that Connects Us" through 'ōlelo no'eau proverbs, and engage with nature in an exclusive tour of ANI's Hu'ehu'e Ranch and their bountiful māla food garden.

Then, in an interactive discussion with



**[TOYOTA Lean Management &](#)  
[Kamishibai Webinar](#)  
The Japan-America Society of Georgia  
Friday, October 29, 2021  
12:00 PM EDT**

Learn the secrets to Toyota Lean Management and the importance of improving efficiency and effectiveness by developing people and organizational culture. Discover how Kamishibai, visual management implementation, and elements of lean methodology and Toyota

expert Jeff Fuchs, we'll explore the impact of a certain popular plant-based beverage—TEA—as a social connector around the globe.

[Learn More](#)

Quebec

ケベック州



invest  
CANADA

インベスト  
カナダ



The Japan Society

JETRO

Japan External Trade Organisation

## Gateway to New Horizons - Quebec

The Japan Society Canada  
Thursday, October 14, 2021  
7:00 PM - 8:30 PM EDT

Based in Quebec, spanning the Montreal-Waterloo corridor, **the Scale AI Supercluster** is bringing the retail, manufacturing, transportation, infrastructure and information and communications technology (ICT) sectors together to build intelligent supply chains by accelerating the integration of AI across business sectors. We are excited to present to you Quebec and its offerings. Please join us to learn about the business trends and case studies in the region.

Speakers include :

- SCALE AI Julien Billot, CEO
- Eidos-Sherbrooke x SQUARE ENIX Julien Bouvrais, Head of Studio and R&D
- Finance Montreal Vito Italia, Director International Business Development
- Investissement Québec International Daniel Silverman, Vice President, Foreign Direct Investment
- Invest in Canada Tamaika Jumelle, Regional Director
- Torys Don Bell, Partner, Guillaume Lavoie and, Partner, and Marko Trivun, Senior Associate

Program: English  
Pre-registration is required.  
This event is free of charge.

[Learn More](#)

Production System (TPS) can be applied to any industry and any process, ultimately helping your company's bottom line.

[Learn More](#)



## New Discoveries in Japanese Culture with Miss Sake Japan 2021

Japan Society of Northern California  
Monday, October 18, 2021  
8:00 PM - 9:00 PM EDT

A unique Miss Sake initiative was launched in 2013, with the support of both the Japanese government and private sectors, to assign women as ambassadors to promote Japanese culture centered on sake and also to advance the participation of women in society. In this exciting event, Miss Sake Japan 2021 will share lesser known stories about sake, including: how the ritual to create the “Kuchikami no sake” (くちかみのさけ) scene in “Your Name” took place, information on a new breed of women sake chief brewers or “Touji” (土蔵) in a field that has traditionally been occupied only by men, and more about the people behind the scenes who are keeping sake traditions alive! You will also learn how the beautiful “Masu” cups and “Kiriko” glasses affect the taste of sake in various ways.

Miss Sake Japan 2021, Miyu Matsuzaki, will also be joined by another female sake expert, Mika Onishi, who leads the Miss Sake initiatives. From beginner to enthusiast, this program is sure to provide everyone with unique perspectives on how the traditions surrounding sake are continuing and evolving today!

[Learn More](#)





## Onigiri Action!

Table for Two  
Tuesday, October 5th -  
Friday, November 5th, 2021

Onigiri Action is an annual social good campaign in autumn connecting the simple act of taking a photo with helping to feed school children in need. During the campaign, through the generosity of our partner organizations, every Japanese rice-ball-related post on **our global campaign website** or your social media with **#OnigiriAction** will provide five school meals to children in need around the world.

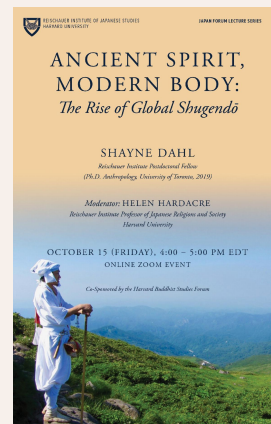
World Food Day on October 16 was established by the United Nations as a day for everyone to think about food problems in the world. To celebrate World Food Day, TABLE FOR TWO (TFT) holds "Onigiri Action" with a goal to deliver 1 million meals to children in need every year.

[Learn More](#)



[Keiichiro Hirano](#)  
[in Live Conversation](#)  
by The Japan Foundation, London  
Saturday, October 16, 2021  
8:00 AM EDT

Prizewinning author and a prominent figure



[Ancient Spirit, Modern Body:](#)  
[The Rise of Global Shugendō](#)  
by the Reischauer Institute of Japanese  
Studies at Harvard University  
Friday, October 15, 2021  
4:00PM EDT

Speaker: SHAYNE DAHL, Reischauer  
Institute Postdoctoral Fellow (Ph.D.  
Anthropology, University of Toronto, 2019)

Moderator: HELEN HARDACRE,  
Reischauer Institute Professor of Japanese  
Religions and Society, Harvard University

Reischauer Institute Japan Forum  
presentation co-sponsored by the Harvard  
Buddhist Studies Forum

[Learn More](#)



[Kikuko Tsumura](#)  
[in Live Conversation](#)  
by The Japan Foundation, London  
Thursday, October 14, 2021  
8:00 AM EDT

A 36-year-old, formerly burnt-out female  
office worker is the protagonist of Kikuko

in the Japanese literary sphere, Keiichiro Hirano joins us for a revelatory discussion about his work and will take questions from audiences during this live session. As his books *At the End of the Matinee* and *A Man* demonstrate, Hirano is a rare philosophical writer as well as an accomplished storyteller, inviting readers to 'bask' in his novels forever, regardless of whether it is a love story or a psychological thriller. In writing, he consciously poses questions about the definition of life and happiness, reflecting not only Japanese society but also the global circumstances we are in.

Joining also is Eli K.P. William, a British Canadian science fiction author who translated *A Man* into English. Eli will give us his views on the book from the viewpoint of a translator while elucidating his translation process.

[Learn More](#)



### **Koji Yamamura: In The Studio Where Japan's Leading Animation is Born**

by The Japan Foundation, London  
**Friday, October 15, 2021  
8:00 AM EDT**

Koji Yamamura, leading creator of Japanese animation (such as the Oscar-nominated *Mt. Head*, 2002), returns to discuss his stellar career spanning over three decades.

In a unique opportunity for our audience, and a first for the animator, he will guide us virtually through his studio in real time, showcasing his creative processes and methods. He will also acquaint the audience more closely with his body of work, introducing his newest films which will be accompanied by a full-length screening of his short animation film, *Polar Bear Bears Boredom* (7mins), and the trailer of his newest feature length

Tsumura's *There's No Such Thing as an Easy Job* (2020). With well-established acclaim in her native Japan, Tsumura vividly captures the lives within Japanese society, especially of its young people. Though their comedic tone may make her works accessible and fun to read, you will soon detect the delicate trace of serious issues existing in Japan lying beneath the surface.

In this online live session, Tsumura will discuss her creative world as well as take questions from audiences. Joining also is Polly Barton, an award-winning modern Japanese literature translator who has worked with a number of Japanese authors and who rendered *There's No Such Thing as an Easy Job* into English. She will explain how she reads this book while elucidating her translation process.

[Learn More](#)



### **JAPANESE ANIME SUBTITLING 101**

by The Japan Foundation, Los Angeles  
**Tuesday, October 12, 2021  
10:00 PM EDT**

Come and join us to learn how to subtitle your favorite anime! JVTA (Japan Visualmedia Translation Academy), the experts of translating Japanese content for worldwide audience, will be your instructor. Using popular Japanese animated films such as Studio Ghibli's movie "Spirited Away", they will demonstrate how to create subtitles, have the characters speak naturally in English while remembering to make the context understandable for viewers. All materials are provided with word-to-word translation, so don't worry about your Japanese level (No experience, no problem!).

This virtual event is open to everyone, ages 18 and up.



work, Dozens of Norths, ahead of its world premiere in November.

[Learn More](#)



### [Rethinking Modern Portfolio Theory: Addressing Market Risk is Turning Investors into ESG Advocates](#)

by Center on Japanese Economy and Business Columbia Business School  
Wednesday, October 13, 2021  
7:00 - 8:00 PM EDT

Featuring:

**Jon Lukomnik**, Founder, Sinclair Capital, L.L.C.

**Fiona Stewart**, Lead Financial Sector Specialist, The World Bank Group

Moderator:

**Alicia Ogawa**, Director, Project on Japanese Corporate Governance and Stewardship, Center on Japanese Economy and Business (CJEB), Columbia Business School

[Learn More](#)

[Learn More](#)



### [The Magic of Minka](#) Tuesday, November 2, 2021 8:00 PM EDT

For centuries, the great traditional farmhouses known as “Minka” have provided shelter and embodied the values of the agrarian society of pre-modern Japan. Their huge sturdy posts and powerful beams have withstood earthquakes and other natural disasters, demonstrating the artistry of Japanese carpenters and the strength of traditional wood joinery. Preserved and reconstructed today, they offer silent testimony to the enduring beauty and resilience of traditional Japanese cultural values.

This program will present the work of Yoshihiro Takishita, Japan’s leading advocate for the preservation of historic Minka and an eloquent spokesman for the wisdom and artistry to be learned from Japan’s past.

[Learn More](#)

## Additional Resources

### [Japanese study resources](#)

[Tofugu: Learn Hiragana](#)

[Tofugu: Learn Katakana](#)

[WaniKani](#)

[Tae Kim's Guide to Learning Japanese](#)

### [Google Arts & Culture Virtual Museum Collections](#)

[Tokyo National Museum](#)

[The National Museum of Modern Art, Tokyo](#)

[Kyoto National Museum](#)

[Learn Japanese with Erin](#)

[Fukuoka Asian Art Museum](#)

[NHK-World Japan: Easy Japanese Grammar](#)

[Yamatane Museum of Art](#)

[How to Read and Write Hiragana](#)

[Adachi Museum of Art](#)



[The Japan Society of Boston, Inc.](#) | [\[www.japansocietyboston.org\]](http://www.japansocietyboston.org)